(I) The Afrihili Word Machine (1/2) [5 Points]

In 1970, a Ghanaian historian named Kumi Attobrah designed a Pan-African auxiliary language which he named Afrihili. As was the case with Esperanto (the most widely spoken constructed international auxiliary language devised in 1887 by L. L. Zamenhof), Attobrah decided to solve the problem of having to create a large number of unique words by developing an elaborate system of inflections and derivations for making new words. Below are some words in Afrihili with their English translations:

adu	tooth	ikalini	pens
ajamuri	republic	ijamura	president
akalini	pen	ilengi	horses
amadu	dentist	imukazi	girls
amkate	bread	isabamatu	cobbler/shoemaker
amola	children	ishule	school
amukamo	kingdom	omuntu	man
aturesine	bouquet	olengi	horse
afidi	machine	uruzi	river
emeli	ship	omola	child
uruzindi	stream	omukazi	girl
eshuli	principal	emelisini	fleet
eture	flowers	oluganda	dialect
enti	date tree	omuntundu	dwarf

I1. Fill in the gaps in the table below, marking your answers on the answer sheets:

English	Afrihili
machinist	
ships	
	ajamura
flower	
	amkamate
group of girls	
date fruit	
	oluga
shoe	
king	



(I) The Afrihili Word Machine (2/2)

I2. Below are three more Afrihili words and three options for a likely translation of the word. Pick the most likely translation to be correct, and explain your choice—make sure to mark these in your answer sheets.

A. imulenzi (a) fruit (b) boys (c) bridge

Explain your choice in your answer sheets:

B. aposino (a) baggage (b) classroom (c) parent

Explain your choice in your answer sheets:

C. iwelemase (a) book (b) library (c) librarian

Explain your choice in your answer sheets:

I3. Describe what you have learned about the structure of words in Afrihili in your answer sheets.

© Michael Salter and Aleka Blackwell, North American Computational Linguistics Olympiad, 2019 Round 2



(I) The Afrihili Word Machine Answer Sheet (1/2)

(1)	ne <i>P</i>	atrini	II VV C	ora IV	iacni	ne																	
11.	English						Afrihili																
					ma	achir	nist																
	ships																						
											ajamura												
	flower																						
																am	ıkam	ate					
					grou	ıp of	girls																
					da	ite fr	uit																
																	oluga	3					
						shoe	è																
						king																	
12.	A)																						
	B)																						
	C)																						



(I) The Afrihili Word Machine Answer Sheet (2/2)

13.	